



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/2001/9/Add.3
11 January 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов
на скоропортящиеся продукты и повышению качества
Пятьдесят седьмая сессия, 12-14 ноября 2001 года, Женева

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТЬДЕСЯТ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

Добавление 3

Примечание секретариата: Настоящий документ содержит пересмотренный стандарт ЕЭК ООН на салат-латук (FFV-22), принятый Рабочей группой.

СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-22,
касающийся сбыта и контроля товарного качества

**САЛАТА-ЛАТУКА, КУРЧАВОГО ЭНДИВИЯ И ШИРОКОЛИСТНОГО
ЭНДИВИЯ (САЛАТА-ЭСКАРИОЛЯ),**
поступающих в международную торговлю между странами - членами ЕЭК ООН
и импортируемых ими

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Настоящий стандарт распространяется на:

- салат-латук разновидностей (культурных сортов), полученных от:
 - *Lactuca sativa L. var. capitata L.* (салата (кочанного), включая салат видов "Криспхед" и "Айсберг"),
 - *Lactuca sativa L. var. longifolia Lam.* (салата-ромэн рыхлокочанного),
 - *Lactuca sativa L. var. crispa L.* (салата листового),
 - скрещивания этих разновидностей, и
- курчавый эндивий разновидностей (культурных сортов), полученных от *Cichorium endivia L. var. crispa Lam.*, и
- широколистный (салат-эскарюль) эндивий (белый цикорий) разновидностей (культурных сортов), полученных от *Cichorium endivia L. var. latifolium Lam.*,

поставляемые потребителю в свежем виде.

Положения настоящего стандарта не распространяются на продукт, предназначенный для промышленной переработки, продукт в виде отдельных листьев или салат-латук в горшках.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества продукта на стадии экспортного контроля после подготовки и упаковки.

A. Минимальные требования

Продукт всех сортов, с учетом специальных положений, предусмотренных для каждого сорта, и разрешенных допусков, должен быть:

- неповрежденным,
- доброкачественным; продукт, подвергшийся гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению, не допускается,
- чистым и подрезанным, т.е. практически полностью очищенным от земли, перегноя или песка, и практически без видимых следов посторонних веществ,
- свежим на вид,
- практически без насекомых-вредителей,
- практически без повреждений, причиняемых насекомыми-вредителями,
- пышным,
- не достигшим стадии образования семян,
- с нормальной поверхностной влажностью,
- без постороннего запаха и/или привкуса.

Для салата-латука допускается красноватая окраска, вызванная низкой температурой в период роста, если это серьезным образом не ухудшает его внешний вид.

Корни должны быть срезаны близко к основанию внешних листьев, причем срез должен быть аккуратным.

Продукт должен быть нормальной степени развития. Степень развития и состояние продукта должны быть такими, чтобы он мог:

- выдерживать транспортировку, погрузку и разгрузку и
- доставляться к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Классификация

Эти продукты подразделяются на два сорта, определяемые ниже:

i) *Первый сорт*

Продукт этого сорта должен быть хорошего качества. Он должен обладать признаками, свойственными данной разновидности или коммерческому виду, особенно в том, что касается окраски.

Он должен также быть:

- хорошо сформировавшимся,
- твердым с учетом метода выращивания и типа продукта,
- без повреждений и дефектов, отражающихся на его пищевых качествах,
- не поврежденным морозом.

Салат-латук кочанный должен иметь единую правильно сформировавшуюся сердцевину. Однако в салате кочанном, выращенном под покрытием, допускается сердцевина небольшого размера.

Салат-ромэн рыхлокочанный должен иметь сердцевину, которая может быть небольшого размера.

Срединная часть курчавого эндивия и широколистного эндивия (салата-эскарюль) должна иметь желтоватую окраску.

ii) *Второй сорт*

К этому сорту относится продукт, который не может быть отнесен к первому сорту, но отвечает перечисленным выше минимальным требованиям.

Продукт этого сорта должен быть:

- довольно хорошо сформировавшимся,
- без повреждений и дефектов, которые могут значительно отразиться на его пищевых качествах.

Допускаются следующие дефекты при условии, что продукт сохраняет свои основные характеристики по качеству, сохранности и внешнему виду:

- небольшая потеря окраски,
- незначительные повреждения насекомыми-вредителями.

Салат-латук кочанный должен иметь сердцевину, которая может быть небольшой. Однако в салате кочанном, выращенном под покрытием, допускается ее отсутствие.

Салат-ромэн рыхлокочанный может не иметь сердцевины.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Продукт калибруется по штучному весу.

A. Минимальный вес

Минимальный вес для продукта первого и второго сортов:

	Выращенный в естественных условиях	Выращенный под покрытием
Салат-латук кочанный (исключая салат-латук "Криспхед" и "Айсберг") и салат-ромэн рыхлокочанный (исключая салат Little gem)	150 г	100 г
Салат "Криспхед" и "Айсберг"	300 г	200 г
Листовой салат и салат типа Little gem	100 г	100 г
Курчавый эндивий и широколистный эндивий	200 г	150 г

В. Однородность

а) Салат-латук

В каждой упаковке расхождение в весе между наиболее легкими и наиболее тяжелыми единицами продукции всех сортов не должно превышать:

- 40 г, если вес наиболее легкой единицы продукции составляет менее 150 г;
- 100 г, если вес наиболее легкой единицы продукции составляет от 150 до 300 г;
- 150 г, если вес наиболее легкой единицы продукции составляет от 300 до 450 г;
- 300 г, если вес наиболее легкой единицы продукции составляет более 450 г.

б) Курчавый эндивий и широколистный эндивий (салат-эскаримоль)

В каждой упаковке расхождение в весе между наиболее легкими и наиболее тяжелыми единицами продукции всех сортов не должно превышать: 300 г.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке разрешается наличие продукции, не отвечающей требованиям для данного сорта, в пределах допусков, установленных в отношении качества и размеров.

А. Допуски по качеству

і) *Первый сорт*

Допускается наличие 10% единиц продукции, не удовлетворяющих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям второго сорта или, в исключительных случаях, соответствующих допускам, установленным для этого сорта.

ii) ***Второй сорт***

Допускается наличие 10% единиц продукции, не соответствующих ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям, при этом не допускается наличие продукта, подверженного гниению или имеющего любые другие дефекты, делающие его непригодным к употреблению.

В. Допуски по размеру

Для всех сортов допускается наличие 10% единиц продукции, не отвечающих требованиям в отношении калибровки, однако их вес не может отличаться более чем на 10% в ту или другую сторону от веса, установленного для соответствующей категории продукции.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять из продуктов одного и того же происхождения, разновидности или коммерческого типа, качества и размера.

Однако допускается совместная упаковка различных видов продуктов, описанных в настоящем стандарте, при условии что они являются однородными по качеству и, применительно к каждому конкретному виду, по размеру. Кроме того, эти виды должны быть легко отличимы друг от друга, при этом часть продуктов каждого вида должна быть видна без нарушения целостности упаковки.

Видимая часть продуктов в каждой упаковке должна соответствовать содержимому всей упаковки.

В. Упаковка

Продукт должен быть упакован так, чтобы обеспечивалась его надлежащая сохранность. Продукт должен упаковываться приемлемым образом с учетом размеров и типа упаковки; пустые пространства и чрезмерное уплотнение продукции не допускаются.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями разрешается при условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ.

С. Товарный вид

При упаковке более чем в один слой продукт может укладываться основанием к сердцевине при условии, что слои или пучки надлежащим образом предохранены или разделены.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На одной стороне каждой упаковки¹ четким, нестираемым и видимым снаружи шрифтом должны наноситься следующие данные:

А. Опознавательные обозначения

Упаковщик)	Наименование и адрес или
и/или)	официально установленное или
грузоотправитель)	принятое кодовое обозначение ² .

В. Вид продукта

- "Салат-латук", "салат кочанный", "салат-эскарюль", "салат Криспхед (Айсберг)", "салат-ромэн рыхлокочанный", "салат листовой" (или, например, и в соответствующих случаях, "Oak leaf", "Lollo bionda", "Lollo rossa"), "курчавый эндивий" или "широколиственный эндивий" (салат-эскарюль) или другие синонимы, когда содержимое не видно снаружи

¹ Единицы упаковки продукции, расфасованной для прямой продажи потребителю, не подпадают под эти положения в отношении маркировки, но должны отвечать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка в любом случае должна быть указана на транспортной таре, содержащей такие единицы упаковки.

² Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо, чтобы отметка "упаковщик и/или грузоотправитель" (или сокращение с эквивалентным значением) была проставлена в непосредственной близости от кодового обозначения.

- "Little gem" в соответствующих случаях или другие синонимы
- В соответствующих случаях слова "выращенный под покрытием", или при необходимости другое соответствующее указание
- Наименование разновидности (необязательно)
- При совместной упаковке различных видов продукта:
 - указание "салат разных видов", или,
 - указание каждого вида продукта и, если содержимое не видно снаружи, указание количества штук каждого вида.

C. Происхождение продукта

- Страна происхождения и (необязательно) район производства или национальное, региональное или местное название.

D. Товарные характеристики

- Сорт
- Размер, выраженный минимальным поштучным весом, или число штук
- Вес нетто (необязательно).

E. Официальная пометка о контроле (необязательно)

Опубликован в 1961 году
Пересматривался в 1991, 2001 годах
В связи со Стандартом ЕЭК ООН на салат-латук
Схемой ОЭСР опубликована объяснительная брошюра
